

EDI - ASN Note										Load-No.: 81254										18.08.2020 - 11:19										page 1/3																																																																					
Vendor										-Plant: 0100										Receiver										-Plant: 100										Unloading Area:										14248																																																	
										-No: 91001108																				-No.: 14550700										place of storage:																																																											
SEISSENSCHMIDT GmbH																				Magna PT S.p.A.																				Consumption:																																																											
Daimlerstr. 11																				Via dei Ciclamini, 4																				Dispatch Type:										Truck Company																																																	
58840 PLETTENBERG																				Zona Industriale																				Forw. Agent Name:										Schweitzer GmbH & Co.																																																	
DEUTSCHLAND																				I-70026 MODUGNO																				-Number:										16070077																																																	
VAT-No.: DE123840478																				VAT-No.: IT04886850728																				Gross Weight:										22.952 KG																																																	
ASN-No										-Pos										Sup. Ref. No. Cust.										Quant.										UM										V/G										Name of delivery										Purch. Ord. Nr.																													
-Date																				Suppl. Ref. No. Vend.																														Add. Data Vendor																				Consignment																													
										Pack. Mat. -Quant.																				- Number Cust.																				-Nummer Vendor																																																	
80749160										000010										2511108490										3.460										PC										S										ZAHNRAD 2.GANG										550003916202																													
18.08.2020																				035309-900																																																		nt. wt.: 5.865 KG , gr. wt.: 6.468 KG																													
																				CC: 200048313										280										PC										S																																																	
																				CC: 200048310										530										PC										S																																																	
																				CC: 200048306										530										PC										S																																																	
																				CC: 200048305										530										PC										S																																																	
																				CC: 200048301										530										PC										S																																																	
																				CC: 200048296										530										PC										S																																																	
																				CC: 200048293										530										PC										S																																																	
																				CC: 7,000										TBA-500256										PC																																																											
																				Cast-Number: 249969																																																																															
																				UC-Material: G091140010																																																																															
																				Text: Engineering Change Status A																																																																															
																				Text: Customer Change No.																																																																															
																				Text: Supplier Index -																																																																															
80750936										000010										2511109290										5.231										PC										M										SCHALTRAD 6.GANG										550003915802																													
18.08.2020																				035306-900																																																												nt. wt.: 3.322 KG , gr. wt.: 3.662 KG																			
																				CC: 200046010										1.181										PC										M																																																	
																				CC: 200046002										1.350										PC										M																																																	
																				CC: 200045990										1.350										PC										M																																																	
																				CC: 200045984										1.350										PC										M																																																	
																				CC: 4,000										TBA-500256										PC																																																											
																				Cast-Number: 622806																																																																															
																				UC-Material: L091460020																																																																															
																				Text: Engineering Change Status A																																																																															
																				Text: Customer Change No. -																																																																															
																				Text: Supplier Index -																																																																															
80750937										000010										2511109290										5.594										PC										M										SCHALTRAD 6.GANG										550003915802																													
18.08.2020																				035306-900																																																												nt. wt.: 3.609 KG , gr. wt.: 4.038 KG																			
																				CC: 200048319										194										PC										M																																																	
																				CC: 200048316										1.350										PC										M																																																	
																				CC: 200048312										1.350										PC										M																																																	
																				CC: 200048309										1.350										PC										M																																																	
GR:																																																																																																			
																				Quant. Check:																																																																															
																				Rating Check:																																																																															



SEISSENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1092.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002068
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 622806
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035306-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex A
(draw. notific. Index / Indices du plan)
Lieferschein-Nr. 80750936/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1023200
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material L091460020
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 07/27/2020
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 5,231
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Rohmat.-abm. 42 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 41,6-FAÇH
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1700	1.2700	0.0100	0.0220	1.1100	0.0200	0.1200	0.0800	0.0100	0.0300	0.0100	0.0002	0.0060	0.0040	0.0000	0.0000	0.0022	0.0060	0.0010	0.0000	0.0014	0.0139	2.5000	10.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.70	0.00	44.90	0.00	42.50	0.00	38.40	0.00	35.50	0.00	33.30	31.60	30.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT										Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10			0.000	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00

A(%)	Z(%)
0.00	-
0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté surface)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	152.0 0	-	164.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

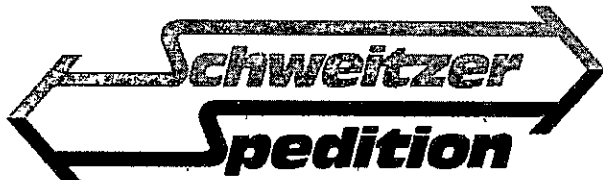
Av(J)	bei T(°C)
0.00	-
0.00	0.00

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-006397 vom 18.08.2020



20-006397

Ludwigsburg, 18.08.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 21.08.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 18.08.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 80749160 + 80752174 2 80750936 + 937 3 80753168	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 25	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 22.952	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		25,00 COLLI		22.952,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 20-006397 empfangen am Datum / Date Reception des marchandises le ROBINE FRAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 26 AGO 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire Ricevuto con riserva di		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604